

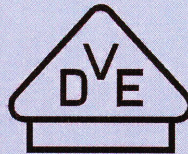
## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OBO Bettermann GmbH & Co.  
Hüingser Ring 52  
58710 Menden

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Gerätedose**  
**Accessory box**  
**HV 60 / HV 60 MW**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60670-1 (VDE 0606-1):2005-10; EN 60670-1:2005  
DIN EN 60670-22 (VDE 0606-22):2007-07; EN 60670-22:2006



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 248000-1410-0706 / 101046

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40024554

Blatt 1

*Certificate No.*

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2008-06-19

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OBO Bettermann GmbH & Co., Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*  
248000-1410-0706 / 101046 / FG33 / GRE

Datum / *Date*  
2008-06-19

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40024554.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40024554.*

## Gerätedose Accessory box HV 60 / HV 60 MW

Typ(en) / *Type(s)*:

**HV 60**  
**HV 60 MW**

Bemessungsisolationsspannung      AC 400 V  
*Rated insulation voltage*

Schutzart                                      IP 20 ( Typ HV 60)  
*Degree of protection*                      IP 40 ( Typ HV 60 MW)

Bauart    Normmaße - DIN 49473-GB-S-M1E1  
*Kind of construction*                      *standard dimensions - DIN 49473-GB-S-M1E1*

Ausführung  
*Construction*                                      mit Einführungen für Mantelleitungen 8,2...11,5 mmØ - ohne Befestigungsmittel,  
mit Einführungen für Rohre 16/20mmØ (Typ HV60),  
12/18 mmØ (Typ ...MW)  
*with spouts for cable 8,2...11,5 mmØ - without clamping means*  
*mit spouts for conduit 16/20mmØ (type HV60),*  
*12/18 mmØ (type ...MW)*

Anbringungsart                                      Einbau in Hohlwand  
*Method of mounting*                              *hollow wall mounting*

Werkstoff des Gehäuses                              PP -orange  
*Material of case*

Werkstoff der Abdeckung                              PS - weiß / white  
*Material of the cover*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OBO Bettermann GmbH & Co., Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*  
248000-1410-0706 / 101046 / FG33 / GRE

Datum / *Date*  
2008-06-19

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40024554.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40024554.*

Anmerkung  
*Remark*

- Leerdose mit zusätzlichem Klemmraum
- mit Deckel Typ 5900 auch Verbindungsdose 2,5 mm<sup>2</sup> für nicht lagefixierte Klemmen
- *empty box with additionally terminal-room*
- *with cover type 5900 also connecting box 2,5 mm<sup>2</sup> for floating terminals*

---

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.  
*This Marks Approval is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG33  
*Section FG33*

